

Salle Saint-Bruno *infos* n° 12

La Lettre de la Salle Saint-Bruno et de ses partenaires • nouvelle série • ne peut être vendu • janvier 1999

40 pages de bilans et de perspectives pour préparer l'avenir Salle Saint-Bruno : l'heure des bilans

Dieu qu'il est difficile de se décrire ! Les administrateurs et salariés de la Salle Saint-Bruno viennent d'en faire l'expérience, eux qui travaillent depuis plusieurs mois au bilan de cinq (et presque six) années de fonctionnement de l'association. Les efforts produits ont pourtant porté leurs fruits : le bilan et les perspectives de la Salle Saint-Bruno viennent d'être publiés et entendent bien constituer un élément de réflexion dans le cadre de la redéfinition du nouveau Contrat de Ville parisien.

Ce travail répond à quatre objectifs :

- décrire de manière synthétique et précise les différentes missions de l'association à travers ses quatre secteurs (Locaux-Accueil-Médiation, Observatoire de la Vie Sociale, Interservices de Quartier et Interservices-Emploi) tout en inscrivant ces missions dans une histoire, celle d'une authentique culture de concertation bâtie peu à peu entre associations et institutionnels.
- dresser un bilan, le plus exhaustif possible, de toutes les réalisations soutenues et/ou produites par la Salle Saint-Bruno. Tâche difficile, tant par la variété des secteurs d'activité, que par

la nature même de son intervention : rarement porteuse d'actions, la Salle Saint-Bruno soutient, aide, conseille et met en relation : comment rendre cet indispensable coup de pouce lisible sans donner l'impression de s'appropriier ce qui a été fait par l'ensemble des partenaires ?

- mettre en valeur, au delà des particularismes de l'expérience, les principes fondateurs qui guident l'action de la Salle Saint-Bruno, qui ont fait sa réussite et qui mériteraient d'être exportés : le travail collectif, la réponse aux besoins, la complémentarité, l'appropriation par tous, la neutralité et la proximité sont autant de valeurs essentielles défendues par les différents acteurs de l'association et qui l'ont rendue crédible et légitime.

- dresser quelques grandes perspectives pour les années à venir, même si ce travail doit se poursuivre pendant l'année 1999 : plus encore qu'aujourd'hui, la Salle Saint-Bruno sera un lieu proche des habitants, un lieu d'accueil et de parole, un lieu de mise en commun, de rapprochement, d'analyse et de formation, mais aussi un lieu de soutien au développement économique.

et pendant ce temps là...

les associations se réunissent pour penser l'avenir

Les associations de la coordination inter-associative préparent elles-aussi le nouveau Contrat de Ville. Elles ont donné en décembre le coup d'envoi d'une année de réflexion, de bilans et de propositions en organisant des journées d'étude, clôturées le 17 décembre en présence d'élus, de représentants de l'Etat et de différents services publics. Il s'agissait tout d'abord de tirer un bilan du chemin parcouru depuis les premières journées d'études, organisées en 1990. Huit années pendant lesquelles le quartier a connu des transformations majeures et souvent positives. Les cinq ateliers (Logement et cadre de vie, insertion sociale et professionnelle, enfance et jeunesse, cohésion sociale, démocratie locale) ont toutefois montré que de nombreuses difficultés persistent dans tous les domaines, qu'il s'agisse de problèmes de propreté et d'hygiène dans les rues, de toxicomanie, de garde d'enfants, d'échec scolaire, de chômage ou de financement des associations. Autant de pistes de réflexion et d'action qui seront creusées durant l'année à venir.

Sommaire

- SSB : l'heure des bilans p1
- la localisation des projets p2
- les nouveautés de l'Espace Documentaire p2
- les lectures de la SSB p3
- action parents-école à l'ASSFAM p4
- la page des partenaires : échos, portrait, mouvements p4

Les infos de la salle

■ on est là pour voir le défilé

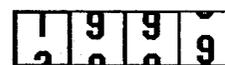
Une demi-heure de grâce : c'est le bilan du défilé de mode organisé le 30 octobre dernier à la Salle Saint-Bruno par Magali et Nafissa, jeunes stylistes d'inspiration comorienne dont le projet est soutenu par l'Interservices-Emploi. A suivre de très près.

■ Quand un soldat...

La Salle Saint-Bruno a de la chance : dans un paysage associatif largement démilitarisé, elle bénéficie encore du soutien d'un appelé et demi (l'un d'entre-eux donnant la moitié de son temps à Paris Goutte d'Or). Bienvenue à Jérôme Aubrun et Sébastien Cosset.

■ Message saisonnier

La Salle Saint-Bruno
souhaite à tous
ses amis et
partenaires une
heureuse année...



différents projets en voie d'aboutir attendent une localisation pour grandir, les projets ont besoin de toit

I.S.E. Création d'un restaurant culturel sur le thème du livre, mise en place d'un pôle artisanal regroupant de jeunes créateurs, lancement d'un espace multimédia... les projets de création d'activités soutenus par la Salle Saint-Bruno ne manquent pas. Ils sont pour quelques-uns bien avancés. Seul hic pour le moment : les porteurs de projets n'ont aucune certitude sur leur localisation.

un restaurant au 28, Goutte d'Or ?

Le restaurant thématique est le projet le plus abouti. Un local était pressenti, au 28, rue de la Goutte d'Or ; c'est en effet le seul local qui corresponde à l'ambition du projet. Tout était prêt à être signé avec l'OPAC... jusqu'à ce que l'ensemble des locaux de la rue des Gardes soit réquisitionné pour le projet de "village de la mode", porté par la Fédération du Prêt à Porter féminin. Les semaines à venir permettront de confirmer si le restaurant, qui a tout à fait la possibilité de s'articuler au projet-mode, peut finalement s'installer au 28, rue de la Goutte d'Or.

La localisation du Pôle artisanal rue

des Gardes est de la même manière remise en cause. Dans ce cas pourtant, d'autres pistes existent, et notamment un local appartenant à la Mairie de Paris, situé 8, rue Polonceau.

l'immeuble d'Europe Assistance

Cet immeuble, qui accueillait autrefois des bureaux d'Europe Assistance pourrait accueillir un vaste pôle d'activités et de formation dans les métiers de la mode. La surface de ce bâtiment pourrait même permettre l'implantation du lieu multimédia.

C'est encore l'entreprise d'insertion Clair et Net qui est à la recherche de locaux. Installée provisoirement près de la Mairie du 18ème, elle entend trouver rapidement une localisation définitive dans le quartier. D'autres projets soutenus par le Développeur-Emploi achoppent eux-aussi sur cette question.

Si on ajoute à cela les besoins de locaux des associations, et notamment d'Accueil-Laghoutat, toujours Sans-Local-Fixe, la question des locaux s'avère aujourd'hui cruciale pour le développement du quartier.

Les nouveautés de l'Espace Documentaire

• **Ecouter la différence** : Cinq cassettes audio ont fait leur entrée dans la documentation : en octobre 1979, France Culture consacrait ses *nuits magnétiques* à la Goutte d'Or. Un document passionnant, surtout quand on le compare, 20 ans après, avec l'émission *grand angle*, sur la même station, consacrée aux "silences de Barbès". La Goutte d'Or n'a pas fini d'inspirer les producteurs...

• **Petite graine** : Les derniers *cahiers de l'URACA*, datés de septembre 1998, ont rejoint les étagères de l'Espace Doc. Au sommaire, un dossier sur "concevoir et naître", et sur le Sénégal.

• **Balzacien** : le feuilleton procédural continue pour la rénovation du secteur Château-Rouge : après "l'adoption du plan de rénovation au Conseil de Paris" (automne 97), le "dossier d'enquête préalable à la Déclaration d'Utilité Publique" (printemps 98), et avant "la Déclaration d'Utilité Publique", retrouvez en exclusivité "les conclusions du rapport d'enquête publique". Actuellement dans votre Espace Doc.

• **Les mots pour le dire** : Deux nouveaux mémoires viennent enrichir le fonds documentaire : Adriana Allegue a produit un mémoire de sociologie sur la Goutte d'Or en Fête, à l'issue d'un stage dont beaucoup se souviennent encore. Quant à Khaled Tagmi, son mémoire de DEA de sociolinguistique est consacré aux "variations langagières des enfants issus de l'immigration maghrébine à la Goutte d'Or". Un grand merci à tous les deux.

Les infos des secteurs

■ Dernière heure

A l'heure où nous bouclons ce numéro, nous apprenons que l'OPAC vient de donner son accord de principe à l'installation du restaurant thématique au 28, rue de la Goutte d'Or. Chouette !

■ droit d'ENS

Cinq étudiants en DEFA (Diplôme d'Etat aux Fonctions d'Animation) à l'Ecole Normale Sociale réalisent actuellement une enquête participative à la Goutte d'Or, en lien avec la Salle Saint-Bruno. Leur objectif est de recueillir les besoins et difficultés du tissu économique local (commerçants et PME) en vue d'essayer de mobiliser ces acteurs dans une dynamique de développement. On leur souhaite du courage.

■ Tableau de bord, le retour

L'Observatoire publie dans les prochains jours une nouvelle édition partielle du Tableau de Bord de la Vie Sociale. Seuls une douzaine de chiffres ont été réactualisés, dans l'objectif de redonner à l'ensemble une cohérence chronologique. Les principales structures du quartier en recevront un exemplaire. Tout vient à point...

■ www.goutte d'or.fr

La Salle Saint-Bruno a reçu de son Conseil d'Administration l'autorisation d'être la structure porteuse dans le cadre de la création du lieu multimédia.

■ tout sur l'école

La deuxième édition du guide "école et périscolaire à la Goutte d'Or" réalisée par la ZEP et les associations, avec l'appui de l'ISQ, est sortie.

Sur l'agenda de la SSB

■ les réunions

• ISQ, 18 janvier, 9h30 : Action coordonnée femmes.

• ISQ, 25 janvier, à 9h30 : Action Coordonnée Logement.

• ISE, 1er février, 14h30 : groupe Développement Emploi.

la Goutte d'Or et le 18ème dans la presse

• **anachronisme** : *Le Parisien* (24 novembre) relate le décès de Stéfan, sans domicile fixe âgé de 55 ans, bien connu à la Goutte d'Or, mort de froid dans une fourgonnette garée rue Cavé.

• **Dakar-Bruges via Barbès** : *Le Figaro* du 7 décembre consacre un article à Khalidou Fadiga, joueur vedette du FC Bruges, qui a grandi à la Goutte d'Or et fait ses débuts au club des Enfants de la Goutte d'Or. Jacques Mendy est-il le futur Aimé Jacquet ?

• **révoquée** : *Le Parisien* (12 décembre) nous apprend la révocation pour détournement de fonds d'une directrice de secteur en centres de loisirs à la Goutte d'Or.

• **sacré mois** : *Le Monde* du 20 décembre a eu l'idée - particulièrement originale... - d'aller interviewer des Musulmans de la rue Myrha à la veille du Ramadan, à propos des bombardements américains en Irak.

• **cobbayes** : *Témoignage Chrétien* du 7 janvier consacre un article à la Goutte d'Or, et plus précisément à l'expérience de démocratie locale qui s'est vécue dans ce quartier et qui en a fait un véritable laboratoire social. Une synthèse intéressante de 15 années de mobilisation associative.

• **damer le pion** : *Le Parisien* (4 décembre) relate la grève des enseignants de Marx-Dormoy, en solidarité avec les surveillants, dont la modification de statut est à l'étude.

• **au beurre noir** : *Le Monde* et *Le Parisien* (10 et 11 décembre) font tous les deux état de l'altercation survenue entre des jeunes femmes maghrébines et des policiers du 18ème arrondissement à la sortie d'un bar. La garde à vue au commissariat de la Goutte d'Or aurait été l'occasion d'un passage à tabac. L'I.G.S. enquête.

la revue de la presse

• **quand les pères dépérissent** : *Le Monde* du 30 novembre consacre un dossier à la crise de la parentalité. L'occasion de présenter plusieurs expériences innovantes et notamment la création d'une association de pères africains à Pierrefite qui ont mené des rondes le soir dans leur quartier pour faire rentrer les enfants chez eux.

• **c'est pour mieux te manger...** : *Le Parisien* (23 décembre) annonce l'adoption définitive de la loi prévoyant la déclaration de la stérilisation obligatoire des chiens d'attaque (pitbulls, rottweilers...). Elle sera applicable dès janvier 1999.

• **PUP Fiction** : La police parisienne se réorganise, annonce *Le Parisien* du 16

décembre. Au programme, la création de la P.U.P. (Police Urbaine de Proximité) visant à regrouper au niveau de l'arrondissement les forces de la Sécurité Publique (en uniformes le plus souvent) et de la Police Judiciaire.

• **financement précoce ?** Claude Bartolone, Ministre délégué à la Ville a annoncé à l'issue du Comité interministériel des Villes, des mesures pour simplifier les circuits de financement de la politique de la ville : crédits de l'Etat disponibles dès le mois de janvier, création d'un "pot commun" des différents financeurs pour permettre un seul versement, autant de propositions qui font rosir de plaisir les associations. (*Le Parisien*, 3 décembre)

dossier de presse

joyeux anniversaire, le RMI !

Le RMI a 10 ans, et cet anniversaire a été abondamment célébré dans la presse. L'occasion de dresser quelques bilans.

Du côté des chiffres, on sait que les allocataires du RMI sont aujourd'hui autour de un million. Depuis sa création, 3,4 millions de personnes sont entrées dans le dispositif, pour 2,3 millions qui en sont sorties. Près de 100 000 personnes n'ont cessé d'être au RMI depuis sa création. Contrairement aux idées reçues, la grande majorité des allocataires ne

sont pas dans une situation de grande exclusion, mais plutôt proches de l'emploi, même précaire.

Il n'empêche que l'insertion demeure un des points noirs du dispositif. En 1997, seuls 52,3% des allocataires avaient un contrat d'insertion. Un chiffre sans commune mesure avec l'objectif initial. La signature de contrats d'insertion pose elle aussi des problèmes, surtout pour les travailleurs sociaux qui ont vu leur rôle évoluer profondément en dix ans. Ceux-ci se retrouvent désormais en

le kiosque des revues

■ la presse locale

• **Le 18ème du mois** de janvier consacre son dossier à la Goutte d'Or, "entre hier et demain", à l'occasion des journées d'études interassociatives : des difficultés du DSU aux projets de la rue des Gardes, les grands dossiers du moment sont passés en revue.

• **La Lettre de Paris-Goutte d'Or** du mois de décembre explicite la position et les propositions de plusieurs associations du 18ème sur les problèmes de toxicomanie.

• Comme tous les ans, EGO a sorti un numéro d'**Alter EGO** à l'occasion de la Journée Mondiale contre le Sida, le 1er décembre. Au sommaire, un reportage sur les jeunes de la Goutte d'Or et le Sida.

■ dans les revues

• Très beau numéro d'**Hommes et Migrations** en janvier-février, consacré à "la ville désintégrée". Plusieurs articles sur les quartiers défavorisés, les ségrégations à l'école, la violence, et la participation des habitants.

• **Ville Ecole Intégration** du mois de septembre 98 est consacré à la relation difficile entre les familles et l'école ; l'occasion d'analyser les obstacles qui résistent, les conditions d'une réussite et le rôle de l'accompagnement scolaire.

des ateliers parents-école pour apprivoiser la maternelle entrée à l'école : l'ASSFAM négocie le tournant

L'idée est simple : donner la possibilité à un groupe de mères qui ont des enfants non encore scolarisés de pouvoir entrer dans une école, celle-là même où leurs enfants seront inscrits plus tard, de s'y sentir bien, de comprendre son fonctionnement afin d'assurer à ces derniers une bonne scolarité.

L'objectif est de permettre à ces mères de préparer en douceur la séparation avec les futurs écoliers et de les accompagner dans leur scolarité tout en assurant une meilleure insertion dans la société française.

l'occasion d'entendre parler français

L'action engagée alternativement à la maternelle Goutte d'Or et Richomme relève du défi. Encadrée par Ina Jacques, éducatrice de jeunes enfants et Lia Pasamantiroff, formatrice, permanente à l'ASSFAM, cette action qui est inscrite dans le projet d'école touche un public de mères qui ne maîtrisent pas la langue française. Sur les mêmes plages horaires, le groupe des mères et celui des enfants suivent chacun un programme de travail : apprentissage du français pour les mamans, activités d'éveil pour les enfants (jeux, jouets, livres, musique...)

l'entreprise d'insertion Clair et Net a recruté sa directrice Sabine Guervin-Zerbib : à la conquête de nouveaux marchés

Voilà maintenant trois mois que l'entreprise d'insertion Clair et Net (spécialisée dans le domaine du nettoyage) compte dans ses rangs une nouvelle directrice, Sabine Guervin-Zerbib. Responsable de la gestion commerciale, administrative et financière, cette jeune femme de 33 ans entend bien consolider les acquis générés par une année d'existence et surtout se mettre à la recherche de nouveaux marchés (publics, privés, particuliers) pouvant favoriser l'essor de l'entreprise. Ce n'est pas une mince affaire : si l'entreprise dispose désormais de son propre véhicule et a élargi le contrat passé avec France Telecom, l'un de ses principaux clients, elle cherche toujours des locaux définitifs dans le quartier de la Goutte d'Or.

Mais Sabine possède bien des atouts, dont celui - pas si fréquent - d'avoir un parcours qui réconcilie les mondes de l'entreprise et du social. Après un début de carrière des plus classiques - commerciale, puis chargée de recrutement dans une entreprise, Sabine a contracté le virus du social, notamment grâce à une expérience administrative en milieu ouvert, dans le domaine de la sauvegarde de l'enfance. La mue est aujourd'hui quasiment achevée, puisque Sabine est presque-titulaire d'un DEFA (option insertion et développement local). Attirée par le travail de terrain, elle ne doute pas trouver, avec Clair et Net, l'occasion de bâtir des passerelles permettant de mener les publics les plus en difficultés vers une véritable insertion professionnelle.

Tél. : 01 55 79 01 17

infos des partenaires

■ Ils s'en vont, ils arrivent

• A la DASS, Madame Gagneron, a quitté son poste d'Inspecteur Principal aux programmes sociaux ciblés pour rejoindre la DASS de la Meuse (les Lorrains ont de la chance). Ses attributions ont été réparties entre différents postes.

• Au Pôle Santé Goutte d'Or, Monsieur Delahaye devrait prochainement quitter ses fonctions ; c'est Madame Bahin qui lui succèdera.

• Avant les grandes mutations à venir de la police parisienne, Monsieur Cerf a pris la tête de la 2ème Direction de la Police Judiciaire.

• A la Poste, Madame Athenour quitte son poste de Directeur d'arrondissement postal.

• Au SSAE, Madame Laurentin remplace à la direction du service Monsieur Narula.

• A la ZEP Goutte d'Or, Monsieur Cauchard est le nouveau coordinateur de la Zone (avec Madame Palassin). Il succède à Monsieur Despujol.

■ Microcosmos

• ADOS emménage fin janvier dans ses nouveaux locaux du 24-30, rue Polonceau. À quand la crémaillère ?

• La CNAV (assurance vieillesse) vient d'ouvrir une nouvelle agence au 164, rue Ordener. Elle accueille exclusivement sur rendez-vous les assurés de 58 ans et plus résidant dans le 18ème. Tél. : 01 53 09 23 00.

• Depuis le 4 janvier 1999, la gestion des immeubles de l'OPAC à la Goutte d'Or est assurée par l'antenne Claude Villefaux, 50, rue C. Villefaux, dans le 10ème arrondissement. Tél. : 01 55 56 00 00.

• La Halte-Garderie Pirouette a été cambriolée (vous ne rêvez pas, vous avez déjà lu cette brève dans le n°5 et le n°9 de SSB-Infos). Beaucoup de dégâts pour un butin royal : 80 Francs...